

MAVILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor (v. Minorilor
n. 2). Nyomdai telefonszám: 133
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Kifizetés
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések árai: egy sor 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza

süketnémák.

A kolozsvári és kolozsmegyei Magyar Párt jelölőgyűlésén az egyik felszólaló találoan azt fejtegette, hogy ezen választás alkalmával a jelölésnél csak olyan személyek jöhetnek komoly számításba, akik tökéletesen beszélik a román nyelvet, mert a multban több magyarpárti képviselő úgy ült ott a parlament pádsorokban, mintha süketnéma lett volna.

Erre a felszólalásra Paál Árpád volt országgyűlési képviselő azt a megjegyzést tette, hogy rendben van kérem, de vigyáznunk kell, nehogy ez aztán a magyar nyelv lebecsülését jelentse. Hogy Paál Árpád személyével itt nem kívánunk foglalkozni, sőt annak ellenére, hogy nem tud románul, jelölését sem kifogásoljuk és csatlakozunk a jelölőbizottság azon véleményéhez, hogy a parlamenti dialektika nélkül is érvényesítheti tudását, mert becsületes jó magyar embernek ismerik és így igaz nála az a közmondás, hogy egy fecske nem csinál nyarat, mert Paál Árpád nyelvtudási szegénysége még nem jelent nemzeti szerencsétlenséget.

Azonban szavunk volna Paál Árpáddhoz, a politikushoz, aki ilyen módon próbálkozik magát az elvet elsikanirozni, mert jogvégeztséggel is megállapíthatjuk, hogy egy képviselő a képviselt tömeg kívánságainak inkább megfelelhet akkor, ha ezen kívánságokat illetékes helyen elő tudja adni, mintha csak helyet foglal egy pókhalós zúgban és onnan bámul az új kapura.

Egészen másképpen hatna egy ilyen érvelés, ha például Paál Árpád azt bizonyíthatná be, hogy az ő magyar szókinése eddig milyen dicsőséget szerzett a magyar nyelvnek a parlamentben, hosszú hallgatása alatt.

Szinte furesa, hogy nyilvánosság előtt kell feltennünk a kérdést: hogy vajon melyik dicsőbb, melyik nagyobb, az e, hogy román nyelven dicsőítjük-e a magyar népet és ezen keresztül a föltétlen tiszteletet parancsoló magyar nyelvet, vagy az-e, ha magyar nyelvünk birtokában hallgatunk, sokszor azon feltevésből kiindulva, hogy hallgatni arany?

Vajon, mit szólna Paál Árpád ahhoz, ha őt egy süketnéma intézet magyar szekciójának delegációja azzal keresne fel, hogy panaszait a román törvényhozásban tolmácsolja és ezek a süketnémák kérésüket jelekkel és szájalmas dadogással magyaráznák, amelyeket ő meg nem értene? Lehet, hogy ezek a jelmagyarázatok művészi teljesítmények a süketnémák társadalmában, valószínűleg, hogy dicsőségteljesek a kultura fejlődésének terén, de a panaszok tolmácsolására Paál képviselő ur alkalmatlan, mert a jelek nyelvét nem érti és olyan szerepre, amelyhez nem ért, nyugodt lelkiismerettel nem vállalkozhatik.

Ismételhetjük, itt nem Paál Árpád személye és általában nem személyekről van szó, hanem egy mind-

Alkotmányellenesnek minősítette a nemzeti-parasztpárt a király dekretumát

A semmitőszékhez fordulnak, hogy hatálytalanítsák az alispánok intézkedési körének felfüggesztését

Jorga jóváhagyta a jelölőlistákat

(Bukarest.) A nemzeti-parasztpárt intézőbizottsága Maniu Gyula elnöke alatt ülést tartott és alkotmányellenesnek és diktatura tényének minősítette azt a királyi rendeletet, amely a közigazgatási prefektusok (alispánok) intézkedési körének felfüggesztését rendelte el. A nemzeti-parasztpárt a Semmitőszékhez fordult, hogy a királyi dekretumot hatálytalanítsák.

A „Monitorul Oficial” királyi dekretumot közölt, mely szerint a közigazgatási prefektusok (alispánok) funkcióját felfüggeszti és a közigazgatási törvény végleges alkalmazásáig a megyei prefektusokra bizzza hatáskörük gyakorlását. A királyi rendelet indoklásában kimondja, hogy a közigazgatási törvényt nem hajtották végre teljes egészében és a végleges alkalmazása mintegy 2 és félmilliárd lejbe kerülne. A rendelet indoklása a továbbiakban kimondja, hogy a közigazgatási törvény által hozott bizonytalanság olyan atmoszférát teremtett, melyben az összes szubverzív és destruktív eszmék tanyát üthetnek.

Ez a rendelet a nemzeti-parasztpártban óriási megrökönyödést keltett, mintán a közigazgatási prefektusok nagyrésze a nemzeti-parasztpárthoz tartozott és mint a megyei tanácsok elnökei, a választásnál döntő szerepük lehetett volna.

Lapedatu Alexandru a kormány-párt kolozsvári listavezetője

A kormány jelölőlistáit, amint előző számunkban is jeleztük, összeállították. A liberális párt Erdélyben három helyen lett listavezető. A kormány listáján Kolozsváron Lapedatu Alexandru volt miniszter, az erdélyi liberális párt népszerű elnöke, Temesváron Cosma volt miniszter és Aradon Seni a listavezetők.

Baj van a magyar párti jelölésekkel

A magyar párt elnöki tanácsa ma tárgyalja a jelölések ügyét, amelyben a végleges döntést a holnapi intézőbizottsági ülés hozza meg. A jelölések körül nagy bajok vannak, miután a tömegek elége-

detlenek a jelöléssel, mert a földmivesek és iparosok kimaradtak és ismét számos olyan egyént jelöltek, akik nem tudnak románul. A magyar tömegek azt követelik, hogy a parlamentben olyan emberek képviseljék őket, akik bírják az állam nyelvét és nem ülnek a pádsorokban süketnémák módjára, hanem elő is tudják adni illetékes helyen a nép panaszait.

Antiszemiták a parasztpárti jelölőlistán

A nemzeti-parasztpárt máramarosi szervezetében bomlás állott be. Juga volt prefektus kilépett a pártból, mert Lázár Iliet jelölték listavezetőnek. Érdekes, hogy a nemzeti-parasztpárt listáján Constantin Danila és Berinde Iekész is szerepelnek, akik az elmúlt nyáron a borsai antiszemita heccek fővezérei voltak.

A Zsidó Párt nyolc erdélyi megyében tette le a jelölőlistát

Az Országos Zsidó Párt eddig nyolc erdélyi megyében tette le a jelölőlistáját. A központi pártvezetőség Mayer Ebner bukovinai cionista vezetőt Nagyváradon jelölte listavezetőnek.

Maniu és Goga újabb tárgyalásai

Maniu Gyulát, a nemzeti-parasztpárt vezérét hirtelen Bukarestbe hívták. Ugyanakkor utazott a fővárosba Goga Octavian is. Lapedatu Jon volt averescanus pénzügyminiszter társaságában. Maniut Tilea Viorel volt miniszterelnökségi alminiszter kísérte. Politikai körökben úgy tudják, hogy a politikusok előre megbeszélték a közös utazást és a vonaton a nemzeti-parasztpárt

és az averescanus-párt közlekedéséről tárgyaltak. Ezt látszik bizonyítani az a körülmény is, hogy a nemzeti-parasztpárt sajtója, amely eddig támadta az averescanusokat, a támadásokat abbahagyta.

Lupu és Bratianu Gheorghe pártjainak tragikomikus feloszlása

A választás izgalmi között derűs epizódot képez dr. Lupu és Bratianu Gheorghe pártjainak feloszlása. Dr. Lupu felszólította Buzdugan, Leon, Radovici és Florea nevű hiveit, akiket a kormánylistán jelöltek, hogy lépjenek vissza, mert külön listával fog menni. Ezek azzal a jelszóval, hogy it vagyunk és itt maradunk, megtagadták Lupu parancsának teljesítését és a kormánypárti listán maradtak.

Bratianu Gheorghevel pedig az történt, hogy Valjean, aki a gheorghisták egyik vezére volt és otthagya a pártot, bezárta a pártklub helyiségeit, amelyet ő bérelt és elvitte a kulcsokat. A gheorghisták tegnapi összehívott értekezletét emiatt meg sem tarthatták.

Ha nem sikerült a kormány-párti listán a jelölés, vissza lehet menni a magyar pártba...

A politikai élet másik pikantiáját Veterány Victor, a bánsági magyar párt ügyvezető elnökének magatartása képezi. Veterány Victor kormánypárti listán akarta jelöltetni magát, de a kormány nem jelölte. Veterány erre, mintha semmi sem történt volna, visszament a magyar pártba, melynek továbbra is bánsági ügyvezető elnöke akarna lenni.

Jorga jóváhagyta a jelöléseket

Munteanu Ramnic államtitkár elkészítette az összes kormánypárti jelölőlistákat és azokat Jorga miniszterelnök elé terjesztette, aki a listákat jóváhagyta. A jelöléseket holnap hozzák nyilvánosságra.

nyájunk felett álló magasabb elvről, amelyet vallani magyar érdek és így magyar kötelesség. Néhai képviselőink ott ültek a parlament padjaiban, mint valami rossz diákok, akiknek már egy is minden mind egy, akiket a tanárok arra sem tartottak érdemesnek, hogy feleltessék őket, vagy akik elkerülték a képviselőházat, mint a példázott rossz diákok az iskolát és csak a majális-ünnepélyeken jelentek meg, hogy ott teleegyek magukat. Ez a politikai jánuskodás lebecsülte a magyar

kisebbség pozícióját és lebecsülte azt az anyanyelvet is, amelynek dicsőségére mi annyira áhitozunk.

Nem szégyeljük megmondani: a román parlamentben nincs keresnivalója annak, aki nem tud románul. Ez nem jelenti azt, hogy ne követeljük a magyar nyelv használatának törvényes elismerését, de ezen célunkat nem gyerekes kifogásokkal, vagy tudatlanságunk patentírozásával, hanem a román nyelv teljes birtokában, érveink és kulturánk

valórájával igyekezzünk megközelíteni.

Ha valaki a süketnéma közszereplését inszenálja, vagy azt magyar kisebbségi ügynek tekinti, az nem szolgálja a magyarság érdekeit, mert a kisebbségi probléma nem klinikai kérdés; itt egészséges, tetterős, demokratikusan gondolkozó, a többség nyelvét jól beszélő, becsületes magyar emberekre van szükség, hogy az ország gazdasági és kulturális fejlődésének során a magyarság jogait is kiharcolhassák.

SZÍNHÁZ

Most törik a fejüket a németországi moztulajdonosok, hogy miként oldják meg a nyári üzem kérdését. Szombaton nyílt meg Berlinben a mozisok és az építészek közös kongresszusa, amely főként ezzel a problémával foglalkozik. Kolozsváron ezt a kérdést már sikerült közmegegyezésre megoldani, mert a Szinkör Mozgót specialisan arra a célra építették, hogy nyáron is kellemes, szellős, sőt hűvös moziépülete legyen Kolozsvárnak. A Szinkör Mozgó ideális nyári mozihelyiség, amellyel pedig helyárai a lehető legolcsóbbak. Bárha a Szinkör Mozgó ezután kizárólag nagy, hangos premíerfilmeket hoz, a helyárak mégis 10 és 20 lejben vannak megállapítva a délután 3, 5 és 7 órás előadásokon s csupán az este 9 órás előadásnál vannak 10, 20 és 30 lejes helyárak. A Szinkör Mozgó hatalmas befogadóképessége teszi lehetővé, hogy ilyen alacsony helyárak mellett is a legjobb filmeket köthesse le a Szinkör Mozgó.

Jön A véres szüret, a leggrandiózusabb háborús film, Dolores Del Rioval

Schäffer Sylvester neve már évek óta fogalom a művészvilágban. Amerika és Nyugateurópa épügy ismeri őt, mint bármely politikai hírességet. Ezt a hírnevet Schäffer egyedülálló művészetével vívta ki magának. Egymaga játszik végig egy szenzációs varietéműsort egyhuzamban. Az egyik pillanatban japán zsonglőr, egy szempillantás múlva mint csodafestő áll a színpadon, aki percek alatt a legszebb olajfestményt készíti el a szemünk előtt. Még fel sem ocsudtunk a meglepetésből és Schäffer már varázsló és bűvészműtatványokat végez. Azután vadászjelenet következik, erdei tisztás, állatok és Schäffer, mint abszolút biztos célzó mutatkozik be. Majd Paganini jelmezében mint csodás hegedűvirtuóz lép meg bennünket. Utána a négerbohóc énekes száma következik, amelyben Schäffer páratlan alakítást nyújt. Végül a Niebelungen-dal Siegfried-jét játsza, mint kovácslegény. — Vele jön Lilly Krüger, a berlini állami opera gyönyörű szőke táncosnője is. Schäfferék most pénteken, szombaton és vasárnap lépnek fel a Szinkörben.

Jön A négy pajtás, a Fox-gyár superprodukciója!

Szerda d. u. 3, 5, 7 órákor 10 és 20 lejes helyárakkal: **AZ UTCA ANGYALA** (Janet Gaynor és Charles Farrell nagy hangosfilmje).

Szerda este 9 órákor: **AZ UTCA ANGYALA** 10, 20, 30 lejes helyárakkal.

Félmilliárdos vagyont szerzett két év alatt Teianu államtitkár

(Kolozsvár.) A fővárosi sajtó sokat foglalkozik most Teianu volt pénzügyi államtitkár ügyeivel és azt állítják róla, hogy a takarékos állam-

titkár a nemzeti-parasztpárti uralom két és félszáz év alatt félmilliárdos vagyont szerzett, amelynek nagyrészt Svájcba mentette ki.

A kolozsvári rendőrség ellen emelt panamavádakról nyilatkozik a rendőrkvesztor

(Kolozsvár.) Amint ismeretes, a közelmúltban súlyos vádak hangzottak el a rendőrség egyes alkalmazottai ellen és ennek alapján ugynevezett házi vizsgálat is indult, amelynek feladata lett volna fényt deríteni az állítólagos visszaélésekre.

Ebben az ügyben felkerestük Farcásan jelenlegi rendőrkvesztort és megkérdeztük, hogy a házi vizsgálat milyen stádiumban van.

A rendőrkvesztor a következőket mondja:

— A házi vizsgálat, amely egyes forgalmi ügyosztálybeli rendőrök ellen indult, folyamatban van, azonban a rendőrkvesztura jónak

látta, hogy a házi vizsgálat kerekeit kibővítsé, miniszteri biztos kiküldését kérje. A miniszter a kérdésről még érdemileg nem döntött, de a kvesztura valószínűnek tartja, hogy csak napok kérdése a miniszteri megbízott megérkezése.

A rendőrkvesztor szerint panama a forgalmi ügyosztályon nincs, csak legfeljebb kisebb mulasztás vagy hanyagságról lehet szó. Az egész ügyet egy rendőrtiszt feljelentése mozgatta meg és hogy az ügy nem súlyos, bizonyítja az, hogy eddig felfüggesztés sem történt és a feljelentett tisztviselők ma is pozícióikban ülnek és végzik dolgaikat.

Százötven család marad kenyér nélkül Kolozsvárt a gyufadiktátor parancsából

(Kolozsvár.) A kolozsvári gyufagyár május 15-ével 150 munkását bocsájtja el. Az elbocsájtott munkások nagyrészt családapák. A nagyarányú munkaelbocsájtás oka hivatalos nyelven szólva, „takarékosági szempont.”

Kreuger ur, a gyufadiktátor, aki uzsorakölcsön folytán megszerezte a román gyufagyárakat, százötven embert tett ismét kenyértelenné, habár ő milliárdokat keres a toronymagasra emelt áru román gyufán.

Hermann Lipót képkimállítása ma délbén nyílik meg

(Kolozsvár.) Herman Lipót, a modern magyar festészet egyik uttörője most rendezi első kiállítását Erdélyben. A kiállítás a kolozsvári „Fészek”-klub monostoriuti helyiségében ma nyílik meg.

Herman, aki nemcsak Magyarországon, de európai értelemben véve is egyike a legnevesebb festőmű-

vészeknek, Kolozsvárt mintegy 25 olajfestményt és számos grafikai munkát állít ki. Az érdekes kiállítás iránt máris nagy érdeklődés mutatkozik, mert ez az első alkalma a kolozsvári műértő közönségnek, hogy a kitűnő művésztől — aki tavaly egyik munkájával elnyerte a barcellonai hivatalos szalon nagy

Folyó hó 19-án, szombaton este megnyílik a régi „Ferencz József”-kávéház helyén

Ca'ea Regele Ferdinand 38. szám alatt

„FERDINAND”-kávéház

teljesen új berendezéssel, világvárosi stílusban.

Az előkelő közönség találkozóhelye lesz ez a szolid, disztíngált lokál.

Esténként **BALOGH LAJCSI** világhírű cigányprimás hangversenye.

REDUKÁLT ÁRAK!

HIDEG BUFFET!

SZÍNHÁZI VACSORA!

FAJBOROK!

Új, modern tekeasztalok. — Külön „RUMMY”-terem.

A T. közönség b. pártfogását kéri

SZENES és SZINETÁR

tulajdonosok

aranyérmét — képet vásárolhasson. Herman Lipót kolozsvári kiállítása jelentős művészi eseményét képezi Kolozsvár kulturéletének és az előjelek szerint a kiállítás nemcsak nagy erkölcsi sikerrel, de megfélelő anyagi eredménnyel is fog végződni, mert nem tudni, hogy mikor jön még alkalom arra, hogy a kolozsvári műbarátok világmarkás festménnyel gyarapíthassák műkincseiket.

Közokirathamisítás miatt letartóztottak két egyént

(Kolozsvár.) A rendőrség tegnap letartóztatta Popescu György és Bezár László nevű egyéneket, akiket közokirathamisítással vádolnak. A nyomozás érdekében a rendőrség egyelőre a részletekről nem nyilatkozik.

A szekrények ellopására is van ideje a betörőnek

(Kolozsvár.) A rendőrségen tegnap igen érdekes feljelentést tett Molnár Aladár Zápolya-utca 36. sz. alatti lakos. Előadta, hogy amíg otthonról távol volt, ismeretlen tettesek feltörték lakását és szekrényét elemelték. A vakmerő betörők kézrekerítésére az eljárás megindult.

Meglopta a cselédje

(Kolozsvár.) Dr. Bogdánffy Ida Szécheny-tér 6. szám alatti lakostól alkalmazottja, Szilágyi Györgyné, több értékes tárgyat ellopott. A nyomozás valószínűnek tartja, hogy az eltűnt tolvaj Szék szamosmegyei községbe — ahová illetékes — szökött. A rendőrség keresi.

Jól szorított az adóprés

(Kolozsvár.) Az adóprés az idén jól szorított, legalább is erre mutat egy kis statisztika, amely a Kolozs megye területén behajtott adókat vonatkoztatja. A kimutatás szerint 25 százalékkal több adó folyt be áprilisban, mint március havában és az előző évi inkasszóhoz viszonyítva, 20 százalékos emelkedést mutat.

A házigazda becsukta bérloje üzlethelyiségét az elmaradt lakbér miatt

Vass Ferenc borbélymester, aki nek Pata-utca 91 szám alatt Kürti Miklós házában uccára nyíló fodrászüzlete van, tegnap arra a kellemetlen meglepetésre ébredt, hogy házigazdája lelakatolta üzlethelyiségét és többszöri felszólításra sem volt hajlandó felnyitni, azon az alapon, hogy a borbélymester ebben a hónapban nem fizetett lakbért.

Az önkényesen eljáró Kürti Miklós házigazda ellen a borbélymester bünvádi feljelentést tett és egyben kártérítési pert indít ellene.

Corsó filmszínház	Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház	Carmen mozgó	Select mozgó
PREMIER! A tenger réme A keleti óceán tropusi vidékén játszódó szerelmi dráma Főszereplők: Raquel Torres, Nils Asther, Charles Bickford Leszállított nyári helyárak: Lei 15, 25, 36	1 hangos, 1 néma film 20 felvonásban I. A vadon királya (Hangosfilm) 9 felvonásos dráma Fősz.: Rin-Tin-Tin, Sonny Boy (D. Lee) II. A gáláns bandita Kalandorfilm 10 felvonásban Fősz.: Ken Maynard és Tarzan, a csodaló	Két szenzáció 20 felvonás I. Rókaút (Der Katzensteg) H. Sudermaun regénye után 10 felvon. Főszereplők: Jack Trevor, Lissi Arna. II. Ki látta Robbyt? 10 felvonásban. Kalandor dráma Főszereplő: Carlo Aldini.	Premier Hajsza a milliók után Hangos (német párbeszédű) beszélőfilm fősz.: Verebes Ernő, Harry Hardt, Luciano Albertini, Gretl Temary

Hirek

Időjárás. Budapesti jelentik: A meteorológiai intézet időjárás-prognóza szerint melegedő, de kissé felhősebb időjárás várható.

Hathavi börtönre ítélték Köblös lelkész megvakítóját. A kolozsvári törvényszék tegnap tárgyalta Pop Vasile Paclisa község-beli vojnik bűnügyét, aki 1929 novemberében, amidőn a kolozsvári liberális nagygyűlésről autóbusszon hazatért a falusiak, kövekkel támadta meg az autót és az egyik követ kiütötte Köblös református lelkész szemét. Pop Vasile a bíróság hathavi börtönre és 30 ezer lej kártérítés megfizetésére ítélte.

Pénteken tárgyalják a kolozsvári költségvetést. A városi tanács péntekre, május 15-re hívta egybe Kolozsvár közgyűlését, amelyen a költségvetés ügyét fogják tárgyalni.

A Ganz-gyári munkáskizárás ügye. Budapesti jelentik: A Ganz-gyári kizárás ügyében az érdekeltek 3 óra hosszat tartózkodtak Bud János kereskedelmi miniszternél. A felek megmaradtak eredeti álláspontjuk mellett.

Bárany István új Európa-rekordja. Budapesti jelentik: Bárany István 58.4 mp. idővel a 100 méteren új Európa-rekordot állított fel.

A kereskedelem tisztességét védi Svédország. Stokholmi jelentés szerint a svéd kormány közlebről törvényjavaslatot terjeszt a parlament elé, melyben a kereskedelem tisztességét biztosító intézkedések között betiltani kívánja azt a szokást, hogy üzletek vevőinek ingyenes ajándékokat osztogassanak.

Rejtélyes haláleset a csuzda közelében. Tegnap este a vasútnál levő csuzda közelében egy Todor nevű munkás holttestét találták meg az egyik kocsirakáson. A nyomozás a haláleset kiderítésére megindult.

Elmarad a kolozsvári nyugdíjasok gyűlése. A kolozsvári nyugdíjasoknak ma, szerda délután 6 órakor a városháza kistermében tervezett gyűlése bizonytalan időig elmarad.

Sikkasztás miatt elítélték. Párisból jelentik: A büntető bíróság Dalabarre radikális képviselőt sikkasztások miatt egy évi fogházbüntetésre ítélte s kötelezte 100 ezer frank okozott kár megtérítésére.

A dinár új értéke. Belgrádból jelentik: Sándor király ma kiadott rendelete 26 és fél miligramm arannyal állapítja meg a dinár értékét.

Kétszázötven bombát foglalt el az anarkistáknál a portugál rendőrség. Londonból jelentik: Liszabonban a rendőrség anarkisták fegyverraktárát leplezte le. Fegyvereken kívül 250 bombát találtak és foglaltak le.

Kolozsvárt és Erdélyben teljesen paralizálva van minden kommunista mozgalom

(Kolozsvár.) A közelmúltban esz-közölt kommunista letartóztatások kapcsán városszerte felmerült az a nézet, hogy Kolozsvárt nemcsak mélyebb gyökere van a kommunista mozgalomnak, hanem földalatti szervek arra használnak fel minden szociáldemokrata akciót, hogy zavart keltsenek.

Mértékadó közbiztonsági szervéről kijelentik, hogy Kolozsváron semmi nyoma sincs rendszeres kommunista szervezkedésnek. Minden kommunistának látszó megmozdulás kizárólag az ifjúságoktól

kiindult egyéni akció és annak tudható be, hogy egyesek fanatikusan, de értelem nélkül vallják magukat kommunistáknak.

Azonban minden kommunista mozgalom paralizálva van és semmilyen aggodalomra ebben a tekintetben ok nincs.

Ugyanez az eset áll nemcsak Kolozsvár, de egész Erdélyre nézve is. Céltalan erőfeszítéseket egyesek néha csinálnak ugyan, de ez állam-biztonsági szempontból teljesen jelentéktelen.

Titokzatos körülmények között halt meg egy herceg

(Berlin.) Az estfrieslandi Endenből jelentik, hogy a közeli Lüttesburg kastélyának parkjában holtan találták Ina és Knyphausen herceget, mellette vadászfegyverével. A

herceg tuberkulotikus volt, de az utóbbi időben elég jól érezte magát s így inkább az tehető fel, hogy megboltlott s az elsült fegyver halálra sebezte.

A francia köztársaság új elnökét ma délből választják meg

(Páris.) A versaillesi kastélyban ma, szerda délután két órakor ül össze a nemzetgyűlés a parlament két kamarájának tagjaiból, hogy megválasszák a harmadik francia köztársaság tizenharmadik elnökét. Ez alkalommal több különvonatot indítanak Versaillesbe, amelyek a kormány tagjait és a törvényhozókat odaszállítják. Politikai körökben nem tartják valószínűnek, hogy az első választási menet a jelöltek valamelyikének abszolút többséget hozzon. A két legesélyesebb jelölt Briand és Doumer a további szava-

zási menetekben sem készülnek visszalépni s végigküzdi a választást. Az elnökválasztó nemzetgyűlésen felszólalásnak helye nincsen. Ha az első menet eredményt hoz, este hat órára már nyilvánosságra hozhatják az új elnök nevét, aki egy hónap múlva fogja átvenni az elnökséget Doumergue jelenlegi elnöktől. Abszolút többséghez 460 szavazat elegendő, mert a törvényhozók száma, akik a szavazásban részt fognak venni, mintegy 920-ra tehető.

Alfonz exkirály ellen eljárás indul

(Páris.) A Havas távirati iroda jelenti Madridból, hogy a főállam-ügyész kijelentette, hogy

eljárást tetel folyamathat Alfonz de Bourbon ellen, aki már nem tekinthető az ország királyának. Madridban ma letartóztatták Cobiant és Campot, a monarchista egyesületek két legaktívabb vezetőjét, valamint Gale Ponte és Carnejét, a diktatura volt minisztereit.

A spanyol fővárosban nagyjában helyreállt a rend.

A munka a legtöbb üzemből újra megkezdődött. A kormány rendszabályai hozzájárultak a kedélyek lecsillapításához. Az utcák képe még mindig igen nagy élénkséget mutat. Bámész tömegek hullámzóztak egész napon át az elhamvadt zárdák és más leégett épületek omladéka körül.

Vidéken, főként Sevilleben, Malagában, Cadizban és Alicantében madridi mintára, fosztogatással és gyújtogatással vegyes zavargások törték ki.

Mire a kormány ezekben a városokban is kihirdette az ostromállapotot. Alicantében a zavargók 7 zárdát égettek fel, továbbá a katolikus diákokthont és tüzet adtak a püspöki palotára is, de ezt részben később sikerült megmenteni.

Cadizban négy kolostor hamvadt el, Malagában és Sevilleben sorra gyúltak ki a zárdák s hatalmas tüzek a magánházakat is komolyan fenyegették.

A karhatalom mindkét városban több ízben volt kénytelen fegyvert használni a fanatikus tömegek ellen. Eddig meg nem erősített hírek szerint

a karhatalom golyói tíz zavargót ölték meg s csaknem kétszázat megsebesítettek.

Sevilleben porráégett a Szent József-kápolna is, a XVIII. századbéli spanyol művészet utolérhetetlen remeke. Valenciában is voltak rendbontó akciók monarchista lapok szerkesztőségi helyiségei ellen, de itt nagyobb rendzavarásra és lövöldözésre nem került sor.

Egy pénzügyi tisztviselő fiókjában rekedt meg a kolozsvári kávésook kérelme

(Kolozsvár.) A kávésooknak és vendéglősöknek rezsijében súlyos teherként szerepel az ugynevezett zeneadó, amelynek jogossága sok tekintetben vitatható. Nagyváradon, Aradon és Szatmáron a zeneadó szedését fel is függesztették a kávésook kérésére. Kolozsvárt a kávésook számos ízben kérvényt intéztek a pénzügyigazgatósághoz, hogy ezt az adónemet függeszték fel, vagy legalább annyira mérsékeljék, hogy az elviselhető legyen. A kérések azonban eredménytelenek maradtak. Most újabb delegáció ment fel a pénzügyigazgatósághoz ez ügyben és akkor derült ki, hogy a kérések egy Decianu nevű tisztviselő íróasztalának a fiókjában rekedtek meg.

Megérkezett!

Megérkezett!

„MISSIS CLEO”

aki tanulmányait a budapesti egyetemen végezte, de több híres európai egyetemnek volt a hallgatója.

»Missis Cleo« felülmúl tudományával minden eddigi gondolat-olvasót és telepátikust, mert ő nem jósló kártyából vagy kávéból, hanem az okkult tudomány alapján, csillagászati horoszkópokból mond meg mindent: jelent, mutat, jövőt, ezenkívül nem csak az ember életsorsáról, hanem hozzátartozóiról, üzleti, családi, kereskedelmi és törvényes dolgairól is pontos felvilágosítást és tanácsot ad.

Saját érdekében keresse fel »Missis Cleo«-t Cluj, Calea Regele Ferdinand (Wesselényi-ut) 3.

(volt »Gobelin-féle üzlet«)

Urania

Premier!
Szenzációs új műsor!

A sztambuli fegyenc

Mélyen megható dráma

Fősz.: Betty Amman, Heinrich Georg

Magyar Színház

Előadások mindennap délután 3, 5, 7 és 9 órakor

Az ucca angyala

Szerelmi regény

Janet Gaynor, Charles Farrel legújabb hangosfilmje

Előjáték: Hangos Híradó

Helyárak d. u. 3, 5, 7 órakor 10 és 20 Lei. Este 9 órakor 10, 20, 30 Lei

Opera és N. Szính.

Kedden, 1931 május 13-án
Premier!

Ernani

Az operaegettes szenzációs előadása

Kezdeté fél 9 órakor

Kossuth Lajos futára

Történelmi korrajz

írt: Kovács László

(105.)

Edith kitágult szemekkel nézett a tisztre.

— Miért mondja mindezt maga énnekem?

— Miért?... a többi elharapta. Hátra dobta fejét és felnézett a csillagos égre.

— Mert... folytatta azután — én is elhaladtam maga mellett, de visszafordultam. Edith, a boldogságot kerestem én is. A boldogság egész kis apró kavicszem, amely ott hever az ember lába körül, de éppen azért nem vesszük észre, mert közel van mihozzánk. Én megláttam ezt a kavicszemet és lehajoltam hozzá. Egyszer láttam magát, azután elment, de valamit bent hagyott a szobámban, amikor apja után érdeklődött a szigeten.

— Egyszerre világosabb lett a levegő, illatosabb volt az erdő, könnyebb lett a lelkem. Miért?... Hiszen alig beszéltünk egymással, alig láttuk egymást... a maga megjelenése és feltűnése a szigeten az a kavicszem volt, amely az én boldogságomat jelentette. Én megtaláltam, megragadtam és felemeltem azt a kavicsot. És most eljöttem maga után, hogyha már megmutatta, ha már rávezetett arra az útra, amelynek végén a boldogság int felém, ne tűnjön előlem, ne hagyjon ismét magamra.

Edith lehajtotta a fejét, mélyen elgondolkodott.

A csend barátságosan ölelte körül őket, arcuk lángbaborult, a tekintetük csillogva égett.

Mégis, Edith lassan megrázta a fejét.

— Menjen el, kapitány ur... jobb lesz az magának is és énnekem is...

Büchler megragadta a leány kezét. — Csak magával... suttogta a szerelemtől elfátyolozott hangon.

Edith most őszintén tekintett a kapitány szemébe.

— Nem tagadom, maga tetszik nekem... ez a kétszeri találkozás azonban nem elegendő ahhoz, hogy két élet sorsa felett döntsön. Pillanatnyi érzésekre nem lehet építeni. Ha hosszabb idő óta ismerném magát, és ha... Nem fejezte be a szavait, elfordult és letépett egy szál virágot.

Büchler keserűen folytatta:

— Ha nem lennék osztrák... ugye, ezt gondolta?... Edith nem válaszolt, elhallgatása azonban vallomást volt.

— Hát azt hiszi, örökké fog tartani a háború?... azt hiszi, örökké úgy tekintünk egymásra, mint ellenségre?... Edith idegesen szólt közbe.

— Ne beszéljünk erről. Minden szó törzsúrás a szívembe, amíg szegény hazám földjét vérről áztatják.

Büchler hevesen megragadta és a szívére szorította Edith kezét.

— De igen, beszélünk kell erről!...

Edith kirántotta magát Büchler karjai közül. A tekintete előtt Klapka jelent meg, előbbi kis megindulása, a hirtelen fellobbant szerelem eltűnt a szívéből.

Megfordult és szaladni kezdett a kastély felé.

Egészen feldultan érkezett vissza Inezhez, aki meglepődve emelkedett fel helyéről.

(Folyt. köv.)

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 150 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — **Állástkeresők 1500 lejről hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Biztos poloskahalál. 85 lej üvegje. Kapható **Demeter C.** gyógyszerárában, Cluj, C. Moșilor 2.

Két egymásba nyíló butorozott szoba fürdőszoba használatra kiadó. Str. Minerva 7.

Irodának vagy raktárhelyiségnek egy különbejáratu szoba azonnal kiadó. Unió-u 3

Vesszünk régiséget: Butort, szőnyeget, festményt, ezüstöt, porcellánt, üveget. „ARTA”, Cluj, Str. Avram Iancu 3.

Figyelem! Nagy zálogházi árverezés lesz folyó hó 18-án a Calea Victoriei (Kossuth Lajos-utca) 25. és 16. számok alatt. Árverezés napján hosszabbítani nem lehet. Igazgatóság.

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár. — Férfi ruhákat rendelésre a legelőnyösebb feltételek mellett készít

Cluj—Kolozsvár
volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

Butor

szükségletét

elsőrendű kivitelben, hihetetlen árában szerezheti be az újonnan létesült **Butoresarnok**-ban, Deák Ferenc-utca 23-25. Hitelképesek részletre is.

Megnyílt az

Erzsébet mulató

PAP

tulajdonos

legszebb kilátás és kirándulási hely. Mindennap cigányzene! Pontos kiszolgálás.

Legszebb, legizlésebb fényképeket

DUNKY FIVÉREK

fényképezete

Cluj, Főter 10. készít

„MIRA”

légypapírt kérjen mindenütt

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruház, Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza, Kész férfi ruhák áruház, Uri szabóság, Piața Unirii (Főter) 14

Katz és Fia Kész férfi és gyermekruhák, Mértékutáni szabóság, P. Unirii (Főter) 10. Telefon 8-35

Új higiénikus fodrászterem

nyílt meg

Malom-utca 16. sz. alatt, hol borotválás, női és férfi hajvágás dumping árban lesznek kiszolgálva.

Tulajdonos: **Mészáros Zoltán**
Speciális fejmasszage

Legújabb formájú fűzők és melltartók

Hirsch Hanna

fűzőszalonban.

Cluj, Wesselényi-u. 11. sz.

Lapárusító

asszonyokat fix fizetéssel felvesz a

Mai Világ

Olcsón és jól akar étkezni?

Ugy keresse fel **Désen a „Dacia”** (volt Décsy) vendéglőt, ahol szolid, pontos kiszolgálást kap.

Egy teríték 20 lej.

Havi abonama házon kívül is. Saját termései fagyosok. Szíves partfogást kér **Özv. Vargháné.**

FARMATI bőröndös

műhelyét Unió-utca 12. sz. az udvarba helyezte át.

Mindenféle szakmabeli munkát szolid árban vállal és pontosan végez.

Volt Ön AMBRUS

hygienikus fodrásztermében?

Cluj, Szent György-tér 4.

hol borotválás 10 lej

női és férfi hajvágás 20 lej

Havi abonoma jutányos árban!

Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári leírakata, ahol legolcsóbban szerezhethet be harisnyát, keztűt és kötött árut Főter 13

Edény-üveg

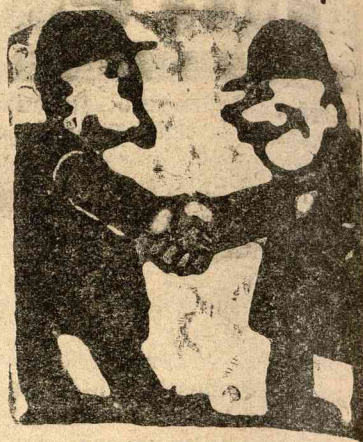
Moskovits és Társa konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papir

Keszey Albert Könyv- és papirkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye. Piața Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Fogadjunk...



— Fogadjunk **Pancser**, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy a liberális pártnak, amelynek önálló listával kitűnő sáncszai voltak a választásra, vajjon milyennek véleménye van a paktumról?

— Rögtön megmagyarázom: A gesdag kereskedő üzleti ügyben egy vidéki városba utazott és szállodában ment aludni. Reggel, amikor felkelt, a tulajdonossal találkozott, aki nagy hajlongások közben megszólította:

„Jó reggelt kívánok. Hogy méltóztatott aludni? És hogy van megelégedve a szobájával?”

„Köszönöm, mondja a kereskedő — minden nagyon jó. A szoba rendes, tiszta. Az ágy kifogástalan. De azért nem tudtam aludni. Valaki egész éjjel járkált a szobában és jajgatott. Istenem — mondta — mennyi poloska, ide sem jövök többet!”

„Rettenetes — szörnyülködik a tulajdonos — vajjon ki lehetett? „Hát ki lehetett? — válaszolja a kereskedő — én voltam!”

— Tehát azt gondolja, hogy a liberális párt is azt mondja, hogy a paktumlista nagyon szép, nagyon rendes, nagyon tiszta, de azért ide sem jövök többet?

— Ebben maradunk.

Fitzmaurice ezredes körülrepüli a világot. Londonból jelentik: Fitzmaurice ir ezredes június második felében nagyszabású repülőutat tervez, Ujfundlandból Írországból startolt s azután leszállás után London és Párizs át Romába készül ahonnan Északafrikán át Nyugat-afrikába repül és ekkor újabb oceán repüléssel Braziliába és a partvidék mentén Középamerikán át visszamegy légi uton Newyorkba.

Meghívó.

A Hidalmásvidéki Takarékpénztár Részvénytársaság az 1931. évi május hó 31-én (vasárnap) délelőtt 11 órakor Hidalmáson saját helységében rendes közgyűlést tart amelyre a t. részvényesek ezennel meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. Az 1930. évi igazgatósági jelentés, a nyereség felosztása iránti határozat, felmentvény megadása.
2. Esetleges indítványok.

Hida—Hidalmás, 1931. május 10-én.

Az Igazgatóság

Mérleg számla: Vagyon. Pénztár készlet 48.672 lej 74 bani. Váltó 1.052.618'50, értékpapír 66.375 lej, ingatlan 32.000 lej, összesen 1 millió 199.666 lej 24 bani. Teher. Részvénytőke 50.000 lej, tartalékalap 46.820 lej, takarékbetét 1.061.040 lej 04 bani, fel nem vett osztalék 14.836 lej, átmeneti kamat 18.000 lej, nyereség 8.961 lej 20 bani, összesen 1.199.666 lej 24 bani.